

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2000 — 403

[2000/07006]

**19 AUGUSTUS 1999.** — Ministerieel besluit tot regeling van de tegemoetkoming van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap in de vervoerskosten van de personeelsleden die diensten presteren in de Bondsrepubliek Duitsland.

De Minister van Landsverdediging.

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot regeling van de tegemoetkoming van de Staat en van sommige openbare instellingen in de vervoerskosten van de personeelsleden, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het advies van de afgevaardigde van de Minister van Financiën gegeven op 30 juni 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 17 november 1998;

Gelet op het protocol van 19 maart 1999 waarin de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in het Sectorcomité XIV zijn vermeld;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dwingende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is de tegemoetkomingsmaatregelen te bepalen in de vervoerskosten van de personeelsleden die hun diensten presteren in de Bondsrepubliek Duitsland;

Overwegende dat die maatregelen uitwerking met ingang van 1 april 1998 moeten hebben om een toestand van rechtsonzekerheid te vermijden,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de personeelsleden van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap die diensten presteren in de Bondsrepubliek Duitsland.

**Art. 2.** De bepalingen van het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot regeling van de tegemoetkoming van de Staat en van sommige instellingen van openbaar nut in de vervoerskosten van de personeelsleden zijn volgens dezelfde ratio en volgens dezelfde modaliteiten van toepassing op de in artikel 1 bedoelde personeelsleden die gebruik maken van het Duits gemeenschappelijk openbaar vervoer.

**Art. 3.** Het ministerieel besluit van 14 mei 1997 tot regeling van de tegemoetkoming van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeven van de leden van de militaire gemeenschap in de vervoerskosten van de personeelsleden die diensten presteren in de Bondsrepubliek Duitsland wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1998.

Brussel, 19 augustus 1999.

A. FLAHAUT

## MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 2000 — 403

[2000/07006]

**19 AOUT 1999.** — Arrêté ministériel réglant l'intervention de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire dans les frais de transport des membres du personnel qui prestent des services en République fédérale d'Allemagne

Le Ministre de la Défense,

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1998 réglant l'intervention de l'Etat et de certains organismes publics dans les frais de transport des membres du personnel, notamment l'article 9;

Vu l'avis du délégué du Ministre des Finances, donné le 30 juin 1998;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 17 novembre 1998;

Vu le protocole du 19 mars 1999 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation au sein du Comité de Secteur XIV;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe d'établir d'urgence les mesures d'intervention dans les frais de transport des membres du personnel prestant leurs services en République fédérale d'Allemagne;

Considérant que ces mesures doivent produire leurs effets le 1<sup>er</sup> avril 1998 afin d'éviter toute situation d'insécurité juridique,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté est applicable aux membres du personnel de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire qui prestent des services en République fédérale d'Allemagne.

**Art. 2.** Les dispositions de l'arrêté royal du 2 juin 1998 réglant l'intervention de l'Etat et de certains organismes d'intérêt public dans les frais de transport des membres du personnel s'appliquent selon le même ratio et selon les mêmes modalités aux membres du personnel visés à l'article 1<sup>er</sup> qui utilisent les transports en commun publics allemands.

**Art. 3.** L'arrêté ministériel du 14 mai 1997 réglant l'intervention de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire dans les frais de transport des membres du personnel qui prestent des services en République fédérale d'Allemagne est abrogé.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> avril 1998.

Bruxelles, le 19 août 1999.

A. FLAHAUT

## MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2000 — 404

[C - 2000/00098]

**18 JANUARI 2000.** — Ministerieel besluit betreffende de tegemoetkoming in de wedde van de leden van de gemeentepolitie die deelnemen aan de wettelijk verplicht gestelde beroepsopleidingen die met periodes van actieve dienst worden gelijkgesteld.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op de artikels 55 tot 58;

Gelet op de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 474 van 28 oktober 1986 en nr. 502 van 31 december 1986 en bij de wetten van 7 november 1987, 22 december 1989, 20 juli 1991, 30 maart 1994 en 21 december 1994;

## MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 2000 — 404

[C - 2000/00098]

**18 JANVIER 2000.** — Arrêté ministériel relatif à l'intervention dans le traitement des membres de la police communale qui prennent part à des formations professionnelles légalement obligatoires, considérées comme périodes d'activité de service.

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu la loi du 1<sup>er</sup> 1985 portant des dispositions sociales, notamment l'article 1<sup>er</sup>, modifiée par les arrêtés royaux n° 474 du 28 octobre 1986 et n° 502 du 31 décembre 1986 et par les lois des 7 novembre 1987, 22 décembre 1989, 20 juillet 1991, 30 mars 1994 et 21 décembre 1994;

Gelet op de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, gewijzigd bij wet van 21 december 1994, inzonderheid op de artikels 69 tot en met 72;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 september 1991 betreffende de aan bepaalde gemeenten toegekende tegemoetkoming in de bezoldiging van de aspirant-politieagenten en andere leden van de gemeentepolitie die deelnemen aan de wettelijk verplicht gestelde beroepsopleidingen die met periodes van actieve dienst worden gelijkgesteld, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 juli 1993, 10 juni 1994 en 10 april 1995;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën d.d. 21 december 1999;

Besluit :

**Artikel 1.** Een tegemoetkoming per lid van het gemeentepolitiekorps, dat tussen 1 september 1998 en 31 augustus 1999 heeft deelgenomen aan een cyclus van een wettelijk verplicht gestelde beroepsopleiding die met periodes van actieve dienst wordt gelijkgesteld, wordt toegekend aan de gemeenten die hun aanvraag regelmatig hebben ingediend.

De forfaitaire bedragen van deze tegemoetkoming zijn als volgt vastgesteld :

- 1° 243 025 BEF voor de basisopleidingscyclus;
- 2° 97 159 BEF voor de cyclus tot het behalen van het getuigschrift van inspecteur van politie;
- 3° 102 685 BEF voor de cyclus tot het behalen van het brevet van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings;
- 4° 82 148 BEF voor het eerste of tweede jaar van de opleidingscursus voor het behalen van het brevet van officier van de gemeentepolitie.

**Art. 2.** Deze uitgaven worden aangerekend op het bijzondere begrotingsartikel waarin artikel 1, § 2<sup>quater</sup>, tweede lid, van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, voorziet.

Brussel, 18 januari 2000.

A. DUQUESNE

Vu la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, modifiée par la loi du 21 décembre 1994, notamment les articles 69 à 72;

Vu l'arrêté royal du 5 septembre 1991 relatif à l'intervention octroyée à certaines communes dans le traitement des aspirants agents de police et des autres membres de la police communale qui prennent part à des formations professionnelles légalement obligatoires considérées comme périodes d'activité de service, modifié par les arrêtés royaux des 13 juillet 1993, 10 juin 1994 et 10 avril 1995;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, donné le 21 décembre 1999;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une intervention est octroyée aux communes ayant régulièrement introduit leur demande, par membre de la police communale ayant pris part entre le 1<sup>er</sup> septembre 1998 et le 31 août 1999 à un cycle de formation professionnelle légalement obligatoire et considérée comme période d'activité de service.

Les montants forfaitaires de cette intervention sont fixés comme suit :

- 1° 243 025 FB pour le cycle de formation de base;
- 2° 97 159 FB pour le cycle de formation pour l'obtention du certificat d'inspecteur de police;
- 3° 102 685 FB pour le cycle de formation pour l'obtention du brevet d'officier de police judiciaire, auxiliaire du procureur du Roi;
- 4° 82 148 FB pour la première ou la deuxième année du cours de formation pour l'obtention du brevet d'officier de la police communale.

**Art. 2.** Les dépenses seront imputées sur l'article budgétaire spécifique institué par l'article 1<sup>er</sup>, § 2<sup>quater</sup>, alinea 2, de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des dispositions sociales.

Bruxelles, le 18 janvier 2000.

A. DUQUESNE

#### MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 2000 — 405

[C — 99/12919]

**9 JANUARI 2000.** — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor sommige ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de ijzernijverheid ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 51, § 1, gewijzigd bij de wetten van 26 juni 1992 en 26 maart 1999 en bij het koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de ijzernijverheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

#### MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 2000 — 405

[C — 99/12919]

**9 JANVIER 2000.** — Arrêté royal fixant, pour certaines entreprises relevant de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 51, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois du 26 juin 1992 et 26 mars 1999 et par l'arrêté royal n°254 du 31 décembre 1983;

Vu l'avis de la Commission paritaire de l'industrie sidérurgique;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;